



21.06.2018

Tekninen johtaja

100 §

Arabian korttelitalon sisäilmakorjaukset, urakoitsijoiden valinta

HEL 2018-006997 T 02 08 03 01

Kaupunginosa 23, kortteli 23113, tontti 69, Berliininkatu 4-6, 00560 Helsinki

Päätös

A

Tekninen johtaja päätti hyväksyä Helsingin kaupungin rakentamispalveluliikelaitos Staran antaman tarjouksen 8.6.2018 Arabian korttelitalon sisäilmakorjausten rakenneteknisten töiden ja automaatiojärjestelmän uusimisesta arvonlisäverottomaan kokonaishintaan 916 587 euroa.

B

Tekninen johtaja päätti hyväksyä Vantaan Teknoilma Oy:n antamat tarjoukset 26.2.2018 ja 23.5.2018 Arabian korttelitalon sisäilmakorjausten sisätilojen ja alapohjatilojen ilmanvaihtotöistä arvonlisäverottomaan kokonaishintaan 508 000 euron.

C

Tekninen johtaja päätti oikeuttaa Helsingin kaupunkiympäristön toimialan Rakennuttaminen -palvelun käyttämään urakassa mahdollisesti esiintyviin muutostöihin sekä tilauksen perusteella mahdollisesti syntyviin muihin lisävelvoitteisiin 13.6.2018 allekirjoitetun ja hyväksytyyn urakavaiheen (UKA) kustannusarvion mukaiset varaukset.

D

Tekninen johtaja päätti oikeuttaa Rakennuttaminen -palvelun toimitilayksikön 1 päällikön allekirjoittamaan hankkeeseen kohdistuvan sopimukset/tilaukset, lisä- ja muutostyötilaukset sekä hankkeen vastuuhenkilön vastaanottamaan urakan.

Päätöksen perustelut

Hankesuunnitelma

Hankesuunnitelma on hyväksytty kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaoston kokouksessa 31.5.2018, § 82. Hankesuunnitelman enimmäishinta on 2 850 000 € arvonlisäverottomana maaliskuun 2018 kustannustasossa (tarjoushintaindeksi 180,8). Hankesuunnitelman enimmäishinta huhtikuun 2018 kustannustasossa on 2 911 477 € arvonlisäverottomana (tarjoushintaindeksi 184,7).



21.06.2018

Tekninen johtaja

Kustannukset

Urakkatarjousten perusteella laskettu arvonlisäveroton kustannusarvio (UKA) koko hankkeelle on sama kuin hankesuunnitelman enimmäishinta, eli 2 911 477 euroa arvonlisäverottomana. Kustannusarvio on laskettu huhtikuun 2018 kustannustasossa (tarjoushintaindeksi 184,7).

Hankkeen laatu

Arabian korttelitalon sisäilmakorjaushanke on toteutettu kiiretyönä, koska rakennuksessa on todettu erilaisia sisäilmaan vaikuttavia puutteita ja käyttäjät ovat raportoineet merkittävästä oireilusta. Hankesuunnitelma ja toteutussuunnitelmat on laadittu kevään 2018 aikana samanaikaisesti, ja työt on tarkoitus aloittaa mahdollisimman pian, jotta nämä saadaan valmiiksi vuoden 2018 loppuun mennessä.

Ympäristö- ja lupajaosto päätti 1.6.2018 velvoittaa Kaupunkiympäristön toimialan rakennukset ja yleiset alueet –palvelukokonaisuuden suorittamaan Arabian peruskoulun liikuntasalin ja ilmanvaihdon korjaukset ja toimittamaan tehdyistä korjauksista selvityksen 31.12.2018 mennessä uhkasakon nojalla. Lisäksi Ympäristöpalvelut on laatinut 4.6.2018 selvityspyynnön, jossa pyydetään antamaan selvitys kiinteistön sisäilmaongelmien poistamiseksi tähtäävien korjausten etenemisestä 31.12.2018 mennessä.

Urakoitsijoiden valinta

Arabian korttelitalon sisäilmakorjausten urakasta ei järjestetty tarjouskilpailua, koska tämä olisi vienyt niin paljon aikaa, että korjauksia ei olisi voitu toteuttaa 31.12.2018 mennessä. Tämän vuoksi päätettiin kysyä tarjoukset Helsingin kaupungin rakentamispalveluliikelaitos Staralta sekä Vantaan Teknoilma Oy:ltä.

Staran Korjausrakentaminen on antanut rakenneteknisistä töistä tarjouksen 759 000 euroa arvonlisäverottomana. Staran Talotekniikka on antanut rakennusautomaation uusimisesta tarjouksen 125 900 euroa arvonlisäverottomana sekä IV-konehuoneiden äänenvaimentimien vaihdosta tarjouksen 31 687 euroa arvonlisäverottomana. Yhteensä Staran tarjoukset ovat 916 587 euroa arvonlisäverottomana.

Alapohjan ilmanvaihdon rakentaminen ja alakattojen yläpuoliset pölysiivoustyöt on jo osittain toteutettu, ja kohteen tekninen isännöitsijä on tilannut nämä vuonna 2017 puitesopimusurakoitsijana toimineelta Vantaan Teknoilma Oy:ltä. Vantaan Teknoilma Oy oli aikaisemmassa pui-



21.06.2018

Tekninen johtaja

tesopimuksessa sijalla 2 (Tilakeskuksen päällikön päätös 7.10.2016, 66§, Ilmanvaihtotöiden laskutyöperusteet, puitesopimus 2015 – 2016, option käyttöönotto ajalle 1.1. – 31.12.2017). Koska Vantaan Teknoilmalla on jo hyvä kokemus kohteessa suoritettavista IV-töistä ja alakat-
tojen yläpuolisista pölysiivoustöistä ja heillä on mahdollisuus suorittaa
lopun työt kiireisellä aikataululla, myös töiden loppuosan urakasta läh-
dettiin neuvottelemaan Vantaan Teknoilma Oy:n kanssa.

Aikataulu

Rakentaminen alkaa 6/2018 ja valmistuu 12/2018.

Rahoitus

Hankkeen rahoitus on Talonrakennushankkeiden rakentamishjelmas-
sa 2018 - 2023 vuosina 2017 - 2018 toteutettavana hankkeena.

Lisätiedot

Maria Lähdemäki, projektipäällikkö, puhelin: 310 39843
maria.lahdemaki(a)hel.fi
Jouko Snellman, yksikön päällikkö, puhelin: 310 40334
jouko.snellman(a)hel.fi

Oheismateriaali

1 Kustannusarvio UKA 13.6.2018

Muutoksenhaku

Päätöskohdasta A, C ja D Muutoksenhakukielto, valmistelu tai
täytäntöönpano
Päätöskohdasta B Muutoksenhaku hankintapäätök-
seen, kaupunkiympäristölautakunta

Otteet

Ote **Otteen liitteet**
Tarjouksen jättäneet Muutoksenhaku hankintapäätök-
seen, kaupunkiympäristölautakunta
Rakennuttaminen -palvelu



21.06.2018

Tekninen johtaja

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 100 § (Päätöskohdasta A, C ja D).

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

2

MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

Pöytäkirjan 100 § (Päätöskohdasta B).

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.



21.06.2018

Tekninen johtaja

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomaisen

Viranomaisen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin kaupunkiympäristölautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



21.06.2018

Tekninen johtaja

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianton tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi
Faksinumero: 029 56 43314
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 43300

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.



21.06.2018

Tekninen johtaja

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)



21.06.2018

Tekninen johtaja

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 2000 euroa, jos hankinnan arvo on alle 1 miljoona euroa; 4000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 1 miljoona euroa ja alle 10 miljoonaa euroa; ja 6000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 10 miljoonaa euroa.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



21.06.2018

Tekninen johtaja

Jaakko Stauffer
tekninen johtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa
www.hel.fi 21.06.2018.